

CAÇA CHE DIRUN SAN PABLO, DECHUH YE YAHN IHYAN YAHN DENDIOHS CHE VATE YE YAN EFESO

¹ U Pab^lo, apóstol yahn Dihvo vo Jesucristo che tendahnun Dendiohs u, dirún çaça cuh, dechúh yahn nchuhn ihyan yahn Dendiohs che vate ne yan Efeso, ritahno ne numa ino ne Dihvo vo.

² Chido vo Dendiohs man, Dihvo vo Jesucristo man, din yahino ye nchuhn, din ye che ndahça cuahtenan ne.

Redin Dendiohs che ndah nduco ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo

³ Ndeva vo yavenan Dendiohs yuhn vo, Chida Dihvo vo Jesucristo, ihyan min che din ye nducuah che ndah çaça chedave yuhn vo. Din ye che ritahno vo Dihvo vo, ne man ne, anduhneca ndete che vate vo vahchetero. ⁴ Nde ro che ametah cuhnde iyehse ne, a tendahnun ye uvo çaça che co vo ihyan yahn ye man, çaça che hua cuahtendihco vo nde ama nunde nan ye man. ⁵ Numacuahn vedeyahino chihco cade ye che cotahno vo Dihvo vo Jesucristo, nedin daya ye uvo nduhça che nahn man ye. ⁶ Tihça din ye çaça che ndeva vo yavenan ye yahn vedeyahino chahte yahn ye. Nedin yahn ye uvo, te ama yahino ye uvo che cuande yahn Daya ye che yahino ye, ⁷ ihyan min che chera yun yahn ye çaça che ndevahn vo. Man ne, a nchahco Dendiohs nunde yuhn vo, te ama yahino

ye uvo. ⁸ Te ndahva ye vededevano chahte uvo, ⁹ din ye che chenahn vo taça che nahn man ye, che nde hua tumacadino ihyan ro menan. Tihca din ye nduhca che a chihco cade man ye. ¹⁰ Nducote ndedevahn Dihvo vo Jesucristo ihyan yahn ye ne, chihco cade Dendiohs che ndo dama nducoyaca nducondi ihyan chahn. Nda ro yahn ne, a vahchetero, o muhn iyehse cuh, adecotino che chenah ye, va che ndo dama ye.

¹¹ Dendiohs che redin ye nducuahn ataneca che nahn man ye ne, a tendahnun ye nuhn cava che cotahno nuhn Dihvo vo Jesucristo, ndevahn nuhn. ¹² Tihca din ye, te nahn ye che ndeva ihyan yavenan ye che cuande yahn nuhn che tahque menan chitahno nuhn Dihvo vo Jesucristo. ¹³ Namin nchuhn che chihcovan ne ndudo ndah, ndudo cuaco che rendedevahn ihyan, a chitahno ne Dihvo vo Jesucristo, ndevahn ne. A chitahno ne ihyan, ne chemin che Vaco Ndah yahn Dendiohs che necah ye ndudo yahn ye che va che chi muhn iyehse cuh ne, a chihco vih nchuhn. ¹⁴ Quenun Vaco Ndah yahn ye queri ama vo cava che co devano vo che va che conahn che ndevahn vo. Chemin che ndeva vo yavenan Dendiohs, ihyan min che ama yudo vederihquentiyon yahn ye.

Chica Pablo che din Dendiohs che conahn ndah ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo

¹⁵ Nducote tihca va che co man, nducote a checadino che riquendi nchuhn ritahno ne Dihvo vo Jesucristo man, redin yahino ne nducoyaca ihyan yahn ye man, ¹⁶ riquendi renecah nundihve cuahn Dendiohs cava ne queri ama yune che

reváh. ¹⁷ Ricá Dendiohs yahn Dihvo vo Jesucristo, Dendiohs Chida che ama yudo vederihquentiyon yahn ye, che din ye che conun Vaco Ndah yahn ye nchuhn, din che cuahtenan cuma ne vededevano, conahn ne ndudo ndah yahn ye. ¹⁸ Ricá ihyan che din ye che codevano ne che tendahnun ye nchuhn çava che ndeva ye nchuhn man, nduhça che, numacuahn vederihquentiyon yahn ye, ndedevahn ye ihyan yahn ye man, ¹⁹ rendahcorun ye vederendedecadino yuhn vo, redin ye che rendo vo anduhneca ihyan ra man. A numacuahn vederihquentiyon min, ²⁰ ndedetuhche ye Dihvo Jesucristo van tenahn, chihco ndah ye ihyan lado tah cuaco ye vahchetero, ²¹ çava che çahcantiyon ye nducoyaca ihyan che chenah cuma ye vederihquentiyon man, nde nducoyaca ángel man. Çahcantiyon ye cuahn dama, ro cuh man, ro che cochi man. ²² Ndahco Dendiohs nducuahn vederihquentiyon tah ye, ne chaconahn ye ihyan che conan ye yahn nducoyaca ihyan yahn ye. ²³ Van nducoyaca ihyan chahn ne, anduhneca ndete che ri numa man ye. Ihyan min ne, rihquentiyon ye numachahte.

2

Ndedevahn Dendiohs ihyan yahn ye

¹ Ro menan me ne, anduhneca ndete che a ndih vo, nedin nunde yuhn vo. Ate man ne, ndo yan Dendiohs nduco vo, nedin yahn ye uvo. ² Ro min ne, din vo nducuahn che hua ndah, dinahn vo nduhça che nahn chundah, sahn min che nde meniyon rihquentiyon se vaco chihnga man, ihyan che rahcotahn ye yahn Dendiohs man.

³ Anduhnechan ihyan chahn, tihchan nducoyaço vo ro menan, te chahtechico vo vedeyeno yahn man vo, chahtendihco vo nunde. Chemin che a vate mendahn vo ro min che vo castigo yah yahn Dendiohs. ⁴ Ate Dendiohs, nducote ama chahte vedevahino quenan cuma ye ne, ama yahino ye uvo. ⁵ Andahre anduhneca ndete che a ndih vo, din nunde yuhn vo, ate nducote chitahno vo Dihvo vo Jesucristo ne, ndo yan Dendiohs nduco vo, nedin yahn ye uvo. Man ne, anduhneca ndete che a ndedetuhche ye uvo, ametah rahtechico vo vedeyeno yahn man vo, rahtendihco vo nunde. A ndedevahn ye uvo numacuahn vedeyahino yahn ye. ⁶ Ndedetuhche ye Dihvo vo, chihco ndah ye ihyan vahchetero, ne anduhneca ndete che tihca din ye nduco vo, nedin dama ye uvo nduco ye. ⁷ Tihca din ye cava che cahco ro ye numacuahn ro che ama yahino ye uvo che cuande yahn Dihvo vo Jesucristo. ⁸ Din ye che chitahno vo ihyan min, ndedevahn ye uvo numacuahn vedeyahino yahn ye. A yahn vedeyahino yahn man ye din ye che chitahno vo, ndiyu yahn vederedecadino yahn man vo man, ⁹ ndiyu yahn che rigonun chihve dehtenduh che nedin vo man. A tihca va cade cava che hua din yade nde ama ihyan. ¹⁰ A Dendiohs che chihco cade ye tachan ihyan uvo. Nde ro che ametah cotahno vo, a ndihco cade ye yune che quendi vo. A ihyan min che din ye che chitahno vo Dihvo vo Jesucristo.

Ndo yan Dendiohs nduco ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo

¹¹ Nducote tihca din Dendiohs nduco vo ne, cuahtenun ino nchuhn te ro menan me ne, vatechica vane ne, hua ndi cuande ne van ihyan naci6n yahn Israel che chenana seña che raconahn man ye ihyan. ¹² Ro min ne, anduhneca ndete che ametah Dihvo vo Jesucristo cava nchuhn man, hua ndi cuande ne van ihyan naci6n yahn Israel man, nde hua cava ne che nente cade Dendiohs ndudo yahn ye man. A ndere vate ne iyehense, nde hua devano ne yahn che rendedevahn Dendiohs ihyan, nde hua devano ne che va ye. ¹³ Ro min ne, ama yahn chenana ne che cotahno ne Dendiohs. Ate man che chitahno ne Dihvo vo Jesucristo, ihyan min che chera yun yahn ye cava vo ne, nedin yahn Dendiohs nchuhn, ¹⁴ te din Dihvo vo che ndo yan ye nduco vo. Avane ne, nuhn ihyan naci6n yahn Israel man, nchuhn ihyan tama naci6n man, din ye che ndo yan vo nduco vih, ¹⁵ chihnovi ye vedetan yuhn vo. Chihco mendahn ye ihyan, chih ye, ne nduco chemin ne, chihnovi ye vederihquentiyon yahn ley che dirun Moisés, nedin ye ama cuan no uvo nduco vih. ¹⁶ Quenan yah ye nan cruz, ne nduco chemin ne, chihnovi ye vedetan yuhn vo, nedin dama ye uvo nduco vih. Din ye che ndo yan Dendiohs nduco vo.

¹⁷ Tihca nda Dihvo vo Jesucristo, cahndudo ye ndudo ndah che ndo yan Dendiohs nduco vo, nuhn ihyan naci6n yahn Israel che a nedin yahn Dendiohs nuhn man, nchuhn ihyan tama naci6n che metah nedin yahn ye nchuhn man. ¹⁸ Nducote ritahno nducoyaco vo ihyan min ne, a ihyan naci6n yahn Israel uvo, o ihyan tama naci6n, dehve din yahn, te a ndo yan Dendiohs

Chida nduco vo, din Vaco Ndah yahn ye. ¹⁹ Chemin che andahre ihyan t̄ama naci3n nchuhn, ate a ndi cuande ne v̄an ihyan yahn Dendiohs, a nedin daȳa ye nchuhn. ²⁰ Nchuhn ne, anduhnec̄a ama ȳaco che nti n̄an ama name che chihco ihyan profeta m̄an, ihyan ap3stol m̄an. Dihvo vo Jesucristo ne, anduhnec̄a tu che tahque richihve yahn. ²¹ Tunoca che ritahno ihyan Dihvo vo ne, anduhnec̄a queri ama tu che ndahto che ndi ama ȳaco che ndi vih c̄ava Dendiohs. ²² Namin nchuhn che ritahno ne Dihvo vo Jesucristo ne, ndo dam̄a ne nduco ihyan yahn ye, ndi ne anduhnec̄a ama ȳaco yahn Dendiohs n̄an che quenun Vaco Ndah yahn ye.

3

C̄ah Dendiohs ntiyon P̄ablo che cuahndudo ye ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo v̄an ihyan naci3n chen̄ahn

¹ A ndi cuande nchuhn v̄an ihyan yahn Dendiohs. Chemin che, u P̄ablo, che quen3n vacoyahn yahn che rahndudo ndudo yahn Dihvo vo Jesucristo, rihnevan nchuhn, ric̄a Dendiohs c̄ava ne. ² Co a devano nchuhn che chihco Dendiohs t̄ah ntiyon che cuahndud3 ndudo nduhc̄a che yahino ye nchuhn. ³ Dendiohs ne, din ye che checadin3 ama ndudo ra, dir3n tah yahn nchuhn. ⁴ Cuahn che ndihchenan ne ne, tumacadino ne te a chen̄ahn ndudo ra yahn Dihvo vo Jesucristo. ⁵ Ndudo min ne, hua c̄ah Dendiohs, checadino ihyan che chahte ye a r̄ahn me. Ate m̄an ne, numacuahn vederihquentiyan yahn Vaco Ndah yahn ye, rec̄ah ye, recadino ihyan ap3stol yahn

ye mañ, ihyan che rahndudo ye ndudo yahn ye mañ. ⁶ Ndudo min ne, tuhca conahn: Che ihyan naciñ yahn Israel mañ, ihyan naciñ chenahn mañ, ndevahn ye dama nduco vih. Cotahno ye ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo, ne ndedevahn Dendiohs ihyan nduhca che a nente cade ye. ⁷ Yahino Dendiohs u, ne numacuahn vederihquentiyon yahn ye, tendahnun ye u che co apóstol yahn ye, ndahco ye ndudo ndah min tah cava che cuahndudó. ⁸ Andahre van nducoyaca ihyan yahn ye, u che tahque hua rigonun chihvé, ate ndahco ye ntiyon ndah cuh tah cava che cuahndudó van ihyan naciñ chenahn nduhca che ama chahte vedeyahino yahn Dihvo vo Jesucristo cava ye, che nde hua renan retumacardino vo. ⁹ Chihquentiyon Dendiohs che cah cuandé nducoyaca ihyan nduhca che rendedevahn ye ihyan. A ihyan min che dendah ye nducuahn che va, ne nde a rahn me, atenañ mañ ye devano ye nduhca che redin ye. ¹⁰ Ate mañ ne, ndahco ye ndudo yahn vededevano chahte yahn ye tah ihyan yahn ye cava che cuahndudo ye, cadino nde ángel che vate ye vahchetero. ¹¹ Nde ro che ametah cuhnde iyehse ne, a tihca ndihco cade Dendiohs che dechuh ye Dihvo vo Jesucristo, ndedevahn ye ihyan che nevah necun ye ihyan. Mañ ne, a chinahn. ¹² Nducote ritahno vo Dihvo vo Jesucristo, ndi cuande vo van ihyan yahn ye ne, co nda vo nan Dendiohs, hua dehve rahco vo. ¹³ Chemin che nahn che quendi nchuhn cotahno ne numa ino ne, hua dihya nun ino ne co che rechuhríhn che cuande yahn ne. Tahque ndah ne, co yeno ne che tihca rahno rí cava ne.

Nduhca che yahino Dihvo vo Jesucristo ihyan yahn ye

¹⁴ Yahn che a ndevahn nchuhn ne, chemin che reváh nan Dendiohs Chida Dihvo vo Jesucristo, ¹⁵ ihyan min che nedin daya ye nducoyaca ihyan yahn ye che chenan ye vahchetero man, muhn iyehanse cuh man. ¹⁶ A ihyan min che Chido vo. Ricá ihyan che numacuahn vederihquentiyon chahte yahn ye, din ye che conun Vaco Ndah yahn ye nchuhn, cotahno ne numa ino ne. ¹⁷ Ricá che conan Dihvo vo Jesucristo nduco ne, tunoca che ritahno ne. Namin ricá che quendi nchuhn numa ino ne, cuahtenan cuma ne vedeyahino, ¹⁸ cava che co conahn ndah ne nduco nducoyaca ihyan yahn Dendiohs nduhca che ama yahino Dihvo vo Jesucristo uvo. ¹⁹ Nahn che tumacadio ne vedeyahino chahte yahn ye che nde metah conan conahn vo. Nduco tihca ne, numa ino ne ndahco ne chedave yahn ne tah Dendiohs.

²⁰ Man ne, ndeva vo yavenan Dendiohs, ihyan min che ama yudo vederihquentiyon yahn ye, ihyan min che ri redin ye nde tahque ndeh ca che co che rico vo man, che rendedecadino vo man. A vederihquentiyon yahn ye che chenan cumo vo, ne chemin che redin che rinahn. ²¹ Nducoyaca ihyan che ritahno vo Dihvo vo Jesucristo ne, nducote ritahno ye ihyan ne, ndahca che ndeva ye yavenan Dendiohs numacuahn ro. Tihca co.

4

Din Vaco Ndah yahn Dendiohs che ama ndudo ndi no vo, ritahno vo Dihvo vo Jesucristo

¹ Nducote a ndedevahn Dihvo vo Jesucristo nchuhn, chemin che u Pablo, che quenún vacoyahn yahn che rahndudó ndudo yahn ye, náhn che cuahtechica ne nduhca che redin yahn che cuahtechica ihyan che tendah nun Dendiohs.

² Cuahtechica ne nduco vedino vedeneacun, codin chahtino ne yahn vih numacuahn vedeyahino.

³ A Vaco Ndah yahn Dendiohs din che ama no ndudo ri nchuhn nduco vih. Man ne, codin nun ino ne, cuiquendi ne ndahca cuahtenan ne nduco vih. ⁴ Ama no ndudo ndi vo nduco vih, ritahno vo Dihvo vo Jesucristo. A ama no Vaco Ndah yahn Dendiohs che quenun queri ama vo. A tendahnun Dendiohs nducoyaco vo. Dama ndichahtino vo ihyan che ndedevahn ye uvo. ⁵ A ama no Dihvo vo Jesucristo. Dama ritahno nducoyaco vo ihyan. A ihyan min no cah vo ihyan, che chedenune vo. ⁶ Va ama no Dendiohs, Chida nducoyaco vo. A ihyan min che rihquentiyon ye nducoyaco vo. Va ye cavo vo. Rinduco ye uvo.

⁷ Andahre dama ritahno vo Dihvo vo Jesucristo, ate a vih vih vederihquentiyon che chenana cuma queri amo vo, te numacuahn vedeyahino te ye vederihquentiyon yahn ye uvo tunoca che nahn man ye. ⁸ Che tihca co ne, a ndirun nan Ndudo yahn Dendiohs tuhca:

Cuahn che conahn ye vahchetero ne, quenda ye
ama yahn ihyan che ndedevahn ye ihyan
man,
cah ye vederihquentiyon, cuahtenan cuma ihyan
yahn ye man.

⁹ Yahn che ndirun che conahn ye vahchetero ne, conahn vo che dinoca nda ye muhn iyehense

cuh, tuhme ndaça ye. ¹⁰ Ihyan che nda ye muhn iyehñse cuh ne, a ihyan min no che conahn ye vahchetero, nuhnde taħ ye vederihquentiyon çaça che cahcantiyon ye numachahte. ¹¹ A mañ ye caħ ye ntiyon che din queri ama ihyan yahn ye. Naħn ye ne, ndonda taħ ye ntiyon che co ye apóstol. Naħn ye ne, che caħ ye, checadino ihyan vederihquentiyon yahn Dendiohs. Naħn ye ne, che cuahtechica ye cuahndudo ye ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo. Naħn ye ne, che din ye cudaço ihyan yahn Dendiohs. Naħn ye ne, che cacuahn ye Ndudo yahn Dendiohs. ¹² Tihça chaconahn Dihvo vo Jesucristo ihyan ndinañ yahn yaço çaça che conan ye uvo che dinahn vo ntiyon che va taħ vo mañ, conahn ndah vo Ndudo yahn Dendiohs mañ, ¹³ nde cande cotahno nducoyaço vo ihyan min che Daya Dendiohs, conan conahn vo ndudo yahn ye. Nduhça checahya che rahn, ri numa vededevano yahn ne, tihça nahn che quendi vo cuahn vo ndudo yahn ye, nde conan conahn vo yahn. ¹⁴ Hua co vo nduhça checahya che ritahno adecodehno che rente ihyan. Hua co vo nduhça yaça cuma che riquenda yuhne adecotino che nahn. Hua cotahno vo adecodehno ndudo che rente ihyan che cochi ye nahn cahñchey ye uvo. ¹⁵ Tahque ndah ne, quendi vo numacuahn vedeyahino, cotahno vo ndudo çaço yahn Dendiohs. Nduco tihça ne, ca rino ca rino co vo nduhça Dihvo vo Jesucristo, ihyan min che ndinañ ye yuhn vo, ndi ye tin yahn nducoyaça ihyan yahn ye. ¹⁶ Nduhça che rihquentiyon tin vo numacuahn vo ne, tihça rihquentiyon ye deh che din queri ama vo. Cuahn che redinahn vo yahn

ye ne, rinan a_{ma} ta_{ma} vo vih ca_{va} che tahque nda_hca conahn ntiyon che redin queri a_{mo} vo ma_n, tahque chenan cumo vo vedeyahino nduco vih ma_n.

¹⁷ Ma_n ne, nduhca che nahn Dihvo vo Jesucristo, ra_hn ri nchuhn che ametah quendi ne cuahtechica ne nduhca che vatechica ihyan che hua ritahno ye Dendiohs, rendedecadino ye dehtenduh che hua cochihve. ¹⁸ Ihyan chahn ne, hua nda_hca vederendedecadino yahn ye, nde hua devano ye che rendedevahn Dendiohs ihyan, te redin vedetundo yahn ye che cheche chedave yahn ye. ¹⁹ Ihyan chahn ne, ametah devano ye deh che vedecuihno, ne ndihco menda_hn ye ihyan, redin ye numa ino ye nducuahn dehtenduh che chihnga. ²⁰⁻²¹ Ndete che cuaco che chitahno ne Dihvo vo Jesucristo, chahn ne ndudo cuaco yahn ye ne, tuhme a devano ne te hua tihca chihco cade ye. ²² Ma_n ne, cuihcoma_n nchuhn vedeyeno yahn ma_n ne che quendi ne ro mena_n. Chemin ne, numacuahn vederihncheh din che rinda ne. ²³ Condahcorun ne vederendedecadino yahn ne. ²⁴ Co ne anduhneca ihyan ra che redin ye nducuahn che ndah nduhca che redin Dendiohs.

²⁵ Nducote nahn Dendiohs che co vo ihyan ndah nduhca ma_n ye ma_n, da_{ma} ritahno vo Dihvo vo Jesucristo ma_n, chemin che cuente nchuhn dema_n ndudo cuaco nduco nducoya_{ca} ihyan, ametah ca_hma ne ndudo cuahnde.

²⁶ Condi ne ndere co ta_n ne, cuahtendihco ne nunde. Ndete che va deh che din che co ta_n ne ne, codin nun ino ne, condo ya_n ne ca_{va} che hua ta_n

ne numa ro. ²⁷ Hua cuahnecun ne che ndaça yune che cahncheh chundah nchuhn.

²⁸ Ndete che vate ama o nchuhn che duco ne ro menan ne, tahque ndah cuihcoman ne vededuco, ne codin ne ntiyon che runecađe cava che co conan ne ihyan chevah.

²⁹ Hua nte ne ndudo chihnga. Tahque ndah ne, cuente ne deman ndudo ndah nduhca che redin yahn cava che conahn ihyan yahn vedeyahino yahn Dendiohs, necah yan chedave yahn ye.

³⁰ Hua cah yune ne che din ndudo yahn ne che co ran Vaco Ndah yahn Dendiohs che quenun nchuhn, rihco ro che a nchuhn che ndedevahn ye nda ro yahn.

³¹ Hua cuahtenun ino ne vedetan. Hua chihnga cahma ne. Hua cuah canda ne nduco ihyan.

³² Tahque ndah codin yahino ne vih. Ndete che va dehca che redinda ne ne, cuenchahco ama tama ne yahn vih nduhca che nchahco Dendiohs yahn ne che cuande yahn Dihvo vo Jesucristo.

5

Nduhca che va che cuahtechica ihyan yahn Dendiohs

¹ Nducote yahino Dendiohs nchuhn, nedin yahn ye nchuhn ne, codin nun ino ne che co ne nduhca man ye. ² Cuahtenan cuma ne vedeyahino nduhca che quenan cuma Dihvo vo Jesucristo nduco vo. Nduhca ama itecuche lihn che chihno ihyan ite, chi te vedino nan Dendiohs, din che quenan ino ye ne, tihca ihyan min, te chihco mendahn ye ihyan, chih ye cavo vo. ³ Nducote ihyan yahn Dendiohs nchuhn ne, hua ndere cuahtenan nchuhn

nduco ihyan che hua nihnevaco ne nduco ye. Hua cuahtendihco ne nde ama nunde chemin chan. Hua cuahtenan cuma ne vede idihya, ndere din yahn ne dehtenduh. ⁴ Hua nte ne ndudo nine man, nde ama ndudo che din che co cuihnan ne man, te hua ndahca. Tahque ndah cuenecah ne nundihve cuahn Dendiohs. ⁵ Ihyan che idihya ye ne, dama ri ye nduco ihyan che rendeva ye yavenan dehtenduh che redin ye dendiohs yahn ye. Codevano cuaco ne te ihyan chahn man, ihyan che ndere rahtenan ye nduco ihyan che hua nihnevaco nduco ye man, ihyan che rahtendihco ye adecochano nunde chemin chan man, nde Dihvo vo Jesucristo, nde Dendiohs, hua nda cuande ye ihyan.

⁶ Cuihco nchuhn cudado che hua cahnceh nde ama ihyan nchuhn nduco ndudo tundo yahn ye, conun ye nchuhn che cuahtendihco ne nunde chemin chan, te din Dendiohs castigo yah nducoyaca ihyan che rahcotahn ye ndudo yahn ye, rahtendihco ye nunde. ⁷ Hua dama co nchuhn nduco ye, ⁸ te ro menan me ne, tundo nchuhn, ate man ne, a chitahno ne Dihvo vo Jesucristo, ndonun cuaco vederendedecadino yahn ne. Cuahtechica ne nduhca che vatechica ihyan devano, ⁹ te ihyan devano ne, runecade ye, ne redin ye nducuahn dehtenduh che ndah man, riquendi ye nducuahn dehtenduh che cuaco man. ¹⁰ Codin nun ino ne, codin ne dehtenduh che nahn Dihvo vo Jesucristo. ¹¹ Hua dama co nchuhn nduco ihyan tundo che ndere chenani ye iyehense, nde hua devano ye che va Dendiohs. Tahque ndah ne, coyahve ne ihyan che hua ndahca che ndere

vatechica ye, rahtendihco ye nunde. ¹² Tihcā va che yahve ne ihyan. Andahre nde tuno ri cuihnan vo yahn dehtenduh che chihnga che redin ye cuahn ndeh, ¹³ ate quenān cuma che yahvo vo ihyan. Cah cuande vo Ndudo yahn Dendiohs ihyan, te co din che nto ino ye nunde yahn ye, nchahco Dendiohs yahn ye. ¹⁴ A tihcā va che co, te va ama ndudo che tuhca:

Nchuhn che ndih i ne, nedin nunde yahn ne nduhca ihyan che quiyado ye, o ndih ye, cuentuche ne, cuah ne Dihvo vo Jesucristo, ne ndedevahn ye nchuhn.

¹⁵ Nducote hua ndahca che dama co nchuhn nduco ihyan nunde ne, cuihco ne cudado, ne runecade cuahtechica ne. Hua ndaconda ne ihyan tundo. Tahque ndah ne, cuahtechica ne nduhca ihyan che renahn ye Ndudo yahn Dendiohs. ¹⁶ Codin ne ntiyon yahn Dendiohs numa ino ne, hua denda ne ura yahn ne, te ro che vato vo ne, cahnda. ¹⁷ Chemin che nahn che conahn ndah ne vederihquentiyon yahn Dihvo vo Jesucristo, hua co ne nduhca ihyan tundo. ¹⁸ Hua cocoh nchuhn, te ihyan coh ne, redin ye dehtenduh che chihnga. Tahque ndah ne, cah yune ne che conun Vaco Ndah yahn Dendiohs nchuhn. ¹⁹ Cuendo dama nchuhn nduco vih, cuihte ne ama o salmo man, himno man, cuendeva ne yavenan Dihvo vo Jesucristo numacuahn chedave yahn ne. ²⁰ Cuahn dama cuenecah ne nundihve cuahn Dendiohs Chida yahn nducuahn dehtenduh che cuande yahn Dihvo vo Jesucristo.

Nduhca che va che din yahino vih ihyan che ritahno ye Dihvo vo Jesucristo

²¹ Nducote renevahnecun nchuhn Dihvo vo Jesucristo ne, cuenevahnecun ama tama ne vih, codinahn ne yahn vih. ²² Nchuhn ihyan ndahta ne, codinahn ne yahn inchahn ne, te tihca nahn Dihvo vo. ²³ Tihca, te ihyan chahn ne, inchahn ne che rihquentiyon ye nchuhn nduhca che rihquentiyon Dihvo vo Jesucristo ihyan yahn ye che ndedevahn ye ihyan. ²⁴ Nduhca che redinahn ihyan yahn Dihvo vo Jesucristo che rihquentiyon ye ne, tihca va che dinahn nchuhn nducuahn che rihquentiyon inchahn ne.

²⁵ Nchuhn ihyan chahn ne, codin yahino ne ihyan ndahta yahn ne nduhca che yahino Dihvo vo Jesucristo uvo ihyan yahn ye, chihco mendahn ye ihyan, chih ye ²⁶ cava che nchahco Dendiohs yuhn vo. Tihca din ye cava che ndo dave chedave yuhn vo man, chedenune vo nduhca che va cade nan Ndudo yahn Dendiohs man, ²⁷ co vo ihyan ndah yahn ye man, hua cuahtendihco vo nde ama nunde, nda vo numacuahn vederihquentiyon yahn ye nan ye man. ²⁸ Tihca va che din yahino nchuhn ihyan ndahta yahn ne. Codin yahino ne ihyan anduhneca man ne. Cuahn che redin yahino ne ihyan ne, anduhneca ndete che yahino man ne nchuhn. ²⁹ A tihca, te nde ama ihyan ne, hua rendihche tan man ye ihyan. Tahque ndah ne, redin man ye cuidado ihyan, yahino ye ihyan nduhca che redin Dihvo vo Jesucristo nduco uvo ihyan yahn ye. ³⁰ Redin ye cuidado uvo man, yahino ye uvo man, anduhneca ndete che uvo che yute yahn ye man, ine yahn ye man. ³¹ Cuaco che tihca dirun, te atihnoca ndirun nan Ndudo yahn Dendiohs: "Ihyan chahn

che rihnevaco ye ne, va che cahcoman ye chida ye man, chaco ye man, cava che conan cuma ye ihyan ndahta yahn ye, ne van nduh che o ye ne, anduhneca ndete che ama no ye.”³² Che tihca ndirun ne, ama ejemplo nduhca che Dihvo vo Jesucristo nduco ihyan yahn ye ndo ye anduhneca ndete che ama no ihyan. Chemin ne, ama vededevano chahte yahn Dendiohs che cade te ye, checadino vo.³³ Man ne, ndaconan rihquentiyon nchuhn che din yahino ne ihyan ndahta yahn ne nduhca che yahino man ne nchuhn. Me nchuhn, ihyan ndahta ne, cuenevah necun ne inchahn ne.

6

¹ Me nchuhn decahya ne, codinahn ne yahn indihthe yahn ne, te tihca che ndahca man, tihca nahn Dihvo vo Jesucristo man. ² Dendiohs ne, cah ye ndudo yahn ye che din ye che ndah nduco ihyan che dinahn ye vederihquentiyon yahn ye che tahque yudo. Vederihquentiyon min ne, tuhca: “Cuendeva yavenan chide man, cheque man,³ cava che rahn conen iyehanse man, ndahca conen man.”

⁴ Me nchuhn che vate daya ne ne, hua din tan ne nduco, din ne che co tan. Tahque ndah ne, cotave ne nduco cudado, cuicuahn ne ndudo yahn Dihvo vo Jesucristo.

⁵ Nchuhn che vate dihve ne, codinahn ne yahn ye numacuahn chedave yahn ne man, numacuahn vedenecon man, te tihca nahn Dihvo vo Jesucristo. ⁶ Codin ne ntiyon yahn ye numa ino ne, cuahn che chenah ye nan ne man, cuahn che ametah ye man. Nducote rihquentiyon Dihvo vo

Jesucristo nchuhn ne, codinahñ ne numacuahn chedave yahn ne nducuahn che nahn Dendiohs. ⁷ Numacuahn vedeyeno codin ne ntiyon yahn ye. Codin ne cuande anduhneçā ndete che ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo redin ne. ⁸ A devano mañ nchuhn te nducoyaço vo, a vate dihvo vo, o ametah ye, ndahco menun Dihvo vo Jesucristo yuhn vo tunoca ntiyon ndah che din vo, chahtenan vo iyehñse.

⁹ Nchuhn che chenan cuma ne ihyan redin ntiyon ne, namin codin ne che ndah nduco ye. Hua çahcantiyon ne ihyan nduco vedetan, te a devano mañ ne te ama no Dihve ne Jesucristo, va ye vahchetero, chenan cuma ne nduco vih. Ihyan min ne, dama yahino ye nducoyaço vo.

Vederihquentiyon yahn Dendiohs che chenan cuma ihyan yahn ye

¹⁰ Dihno, mañ ne, cueneçah dito ne chedave yahn ne numacuahn vederihquentiyon chahte yahn Dihvo vo Jesucristo. ¹¹ Nduhça sandado che nda se deh che ndedevahn nduco se sahn, tihça cuahtenan cuma nchuhn vederihquentiyon yahn Dendiohs çava che quendi ne numa ino ne, hua dinahn ne che cahñcheh chundah nchuhn. ¹² A sahn min che rinun se uvo, ndiyu ihyan iyehñse. A sahn min nduco nducoyaça vaco chihnga che vat-echica vañ yuhne, rihquentiyon se ihyan nunde muhn iyehñse. ¹³ Chemin che cuahtenan cuma nchuhn vederihquentiyon yahn Dendiohs çava che cocha ne ro che tumarande se nchuhn, ne quendi ne cotahno ne numa ino ne. ¹⁴ Nduhça sahn redin ntiyon che neçah chiche se chete se

nduco ima mañ, nduhca sandado che chenun ticua se coraza che rendedevahn nduco se sahn mañ, tihca cuahteyan nchuhn. Quendi ne cotahno ne ndudo cuaco yahn Dihvo vo Jesucristo mañ, runecade cuahtechica ne nduhca che nahn Dendiohs mañ. ¹⁵ Nduhca sandado che chenun cah zapato yahn se, vatendi yan se ne, tihca cuahteyan nchuhn cava che cahñ ne, cuahndudo ne ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo che rendedevahn ihyan, redin che ndahca rahtenan ye. ¹⁶ Nduhca che quenán cuma che quenda sandado escudo che ndedevahn nduco se sahn ne, tihca quenán cuma che quendi ne cotahno ne Dihvo vo Jesucristo, cava che cocha ne cahco vane ne nducuahn vederihñcheh yahn chundah che rinun se nchuhn. ¹⁷ Nduhca sandado che rahtenun tin se casco mañ, nda se espada mañ, tihca quendi ne cotahno ne Dihvo vo Jesucristo, ihyan min che ndedevahn ye nchuhn. Namin cuenevahñecun ne Ndudo yahn Dendiohs che redin Vaco Ndah yahn ye che reñahn ne. ¹⁸ Numacuahn vederihñquentiyon yahn Vaco Ndah yahn Dendiohs covah nchuhn cuahn dama. Cuiquendi ne cuahteyan ne. Covah ne cava nducoyaça ihyan yahn Dendiohs. ¹⁹ Namin covah ne cava u. Cuica ne Dendiohs che din ye che cuahndudó numa inó ndudo ndah yahn Dihvo vo Jesucristo che cade te ye, checadino vo. ²⁰ A dechuh ye u che cuahndudó ndudo ndah min, ne chemin che quenún vacoyahn. Covah nchuhn cava che conan ye u che cuahndudó numa inó ndudo min nduhca che redin yahn.

Chica Pablo che conan Dendiohs ihyan yahn ye

²¹ Dihno vo Tíquico che yahino vo sahn, che rinan se nuhn numa ino se nan ntiyon yahn Dihvo vo Jesucristo ne, a chihco cadé, ne a dechúh sahn, quendihchero se nchuhn. Quenan nte cuande se nchuhn yahn ntiyon che redín man, nduhca che quenán man. ²² Dechúh sahn cava che checadino ne taca chenan nuhn man, cava che necah yan se chedave yahn ne man.

²³ Dihno che ritahno ne Dihvo vo Jesucristo, din Dendiohs Chida man, Dihvo vo Jesucristo man, che ndahca cuahtenan ne, cuahtenan cuma ne vedeyahino nduco vih. ²⁴ Dendiohs din yahino ye nducoyaca nchuhn che yahino ne Dihvo vo Jesucristo cuahn dama. Tihca co.

El Nuevo Testamento: Cuicateco de Teutila New Testament in Cuicatec, Teutila (MX:cut:Cuicatec, Teutila)

copyright © 1972 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Teutila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Teutila [cut], Mexico

Copyright Information

© 1972, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Teutila

© 1972, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

6bd8292c-2070-5c2d-8b8b-378bf0f66afe